

高中英语读本

READERS

FOR SENIOR MIDDLE SCHOOLS

BOOK ONE

高中英語讀本

第一冊

林漢達編

時代出版社

1957年·北京

时 代 出 版 社 出 版

北京市書刊出版業營業許可証出字45号

(北京阜外百万庄出版大樓)

新 华 書 店 發 行

北京印刷廠印刷 北京第三裝訂生產合作社裝訂

1955年8月北京初版 1957年1月第5次印刷

开本: 787×1092 1/32 印張: 4-24/32 字數: 109千字

24,501—47,500册 定价(9)0.51元

高中英語讀本例言

1. 本書全三冊，每學年教學一冊，供高中三學年之用。
2. 本書課文、句型，由淺入深，生字平均。以前初中標準英語讀本所用之單字重新編入，使初學英語的高中生可以循序漸進。
3. 本書編制以故事、論文為緯，語法為經，交叉結合，密切聯系。讀物內容以反帝、反封建和社會主義建設的故事與論文為主，以發揚社會主義的愛國教育思想；同時亦注意文藝作品與科學常識等短文。
4. 語法講解、學習輔助與各種練習，有機地與課文相結合。課文必須精讀，語法有助於了解課文，必須結合課文，反覆練習，要避免為講語法而講語法的偏向。
5. 每周以四小時的上課時間計劃，要求每周教學一課。教學活動大體上可分配如下：
 - (1) 第一堂課集中突擊一課生字和片語 (phrases)，要求能讀字音，翻譯字義，包括英漢、漢英互譯，基本上能拼寫單字 (不必強調口頭拼法)。
 - (2) 第二堂課閱讀課文，逐句講解，了解全課內容，然後進行閱讀，以達到能流利地隨口連讀的目標。
 - (3) 第三堂課結合課文，講解語法，教學音標，進行練習。
 - (4) 第四堂課複習全課，求得鞏固。
6. 本書選用名著時，為了適應教材上的需要，如課文的深淺，生字的分配，以及字句的反覆運用，前後呼應等，有時在字句上不得不有所增刪或改寫，敬請中外原作者原諒。
7. 本書雖經數度易稿，疏忽之處在所難免，敬請讀者隨時指正，以便修改。

編者 1955年8月

CONTENTS

LESSON		PAGE
1.	We Learn English	II
2.	We Love China	13
3.	Our Great Leader	15
	<i>(Common Nouns and Proper Nouns)</i>	
4.	I, My, Me	17
5.	Let Us Count	19
	<i>(Singular Nouns and Plural Nouns)</i>	
6.	From Eleven to One Hundred	21
7.	The Four Seasons	24
8.	Our National Day	26
9.	In the Classroom	29
10.	The Week	32
11.	A Barking Dog Does Not Bite	34
12.	The Months	36
13.	The Parts of Speech	39
	<i>(Common Nouns and Proper Nouns; Three Kinds of Verbs)</i>	
14.	Looking for Truth	42
	<i>(Shall, Will; Present Tense, Past Tense)</i>	
15.	The Priest's Truth	45
16.	The Truth of the Rich	48
	<i>(Comparison of Adjectives)</i>	
7.	Lenin's Truth	51
18.	Our Country and the Soviet Union	55
	<i>(Words Review)</i>	
19.	How Are You?	61
20.	The Poor Lion	64
21.	The Three Sons	67

22.	On the Way	71
23.	The Golden Stars..... (<i>Adjectives of What Kind</i>)	74
24.	Our Country and Our Neighbours (<i>Adjectives of How Many, How Much</i>)	77
25.	Industry and Agriculture..... (<i>Adjectives of Which</i>)	81
26.	A Strange Will..... (<i>Transitive Verbs, Intransitive Verbs</i>)	85
27.	White and Black (1) (<i>Linking Verbs; Helping Verbs</i>)	90
28.	White and Black (2) (<i>Subject and Predicate</i>)	94
29.	The Earth..... (<i>Voices</i>)	98
30.	Looking for a Guide (<i>Past Participle</i>)	101
31.	Old Wang Trembled (<i>Adverbs of Time</i>)	106
32.	Old Wang Was Warmed Up (<i>Adverbs of Place</i>)	110
33.	Somebody's Mother..... (<i>Adverbs of Manner</i>)	115
34.	The Story of Zoya (1)..... (<i>Adverbs of Degree</i>)	118
35.	The Story of Zoya (2)..... (<i>Adverbs of Affirming or Denying</i>)	121
36.	The Story of Zoya (3)..... (<i>Words Review</i>)	125
	PHONETIC SYMBOLS.....	135
	A LITTLE DICTIONARY	136

READERS

FOR SENIOR MIDDLE SCHOOLS

BOOK ONE

高中英語讀本

第一冊

林漢達編

時代出版社

1957年·北京

时 代 出 版 社 出 版

北京市書刊出版業營業許可証出字45号

(北京阜外百万庄出版大樓)

新 华 書 店 發 行

北京印刷廠印刷 北京第三裝訂生產合作社裝訂

1955年8月北京初版 1957年1月第5次印刷

开本: 787×1092 1/32 印張: 4-24/32 字數: 109千字

24,501—47,500册 定价(9)0.51元

原书缺页

原书缺页

原书缺页

原书缺页

高中英語讀本例言

1. 本書全三冊，每學年教學一冊，供高中三學年之用。
2. 本書課文、句型，由淺入深，生字平均。以前初中標準英語讀本所用之單字重新編入，使初學英語的高中生可以循序漸進。
3. 本書編制以故事、論文為緯，語法為經，交叉結合，密切聯系。讀物內容以反帝、反封建和社會主義建設的故事與論文為主，以發揚社會主義的愛國教育思想；同時亦注意文藝作品與科學常識等短文。
4. 語法講解、學習輔助與各種練習，有機地與課文相結合。課文必須精讀，語法有助於了解課文，必須結合課文，反覆練習，要避免為講語法而講語法的偏向。
5. 每周以四小時的上課時間計劃，要求每周教學一課。教學活動大體上可分配如下：
 - (1) 第一堂課集中突擊一課生字和片語 (phrases)，要求能讀字音，翻譯字義，包括英漢、漢英互譯，基本上能拼寫單字 (不必強調口頭拼法)。
 - (2) 第二堂課閱讀課文，逐句講解，了解全課內容，然後進行閱讀，以達到能流利地隨口連讀的目標。
 - (3) 第三堂課結合課文，講解語法，教學音標，進行練習。
 - (4) 第四堂課複習全課，求得鞏固。
6. 本書選用名著時，爲了適應教材上的需要，如課文的深淺，生字的分配，以及字句的反覆運用，前後呼應等，有時在字句上不得不有所增刪或改寫，敬請中外原作者原諒。
7. 本書雖經數度易稿，疏忽之處在所難免，敬請讀者隨時指正，以便修改。

編者 1955年8月

CONTENTS

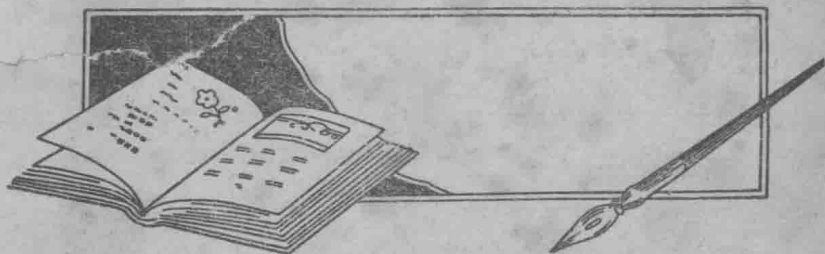
LESSON	PAGE
1. We Learn English	II
2. We Love China	13
3. Our Great Leader	15
<i>(Common Nouns and Proper Nouns)</i>	
4. I, My, Me	17
5. Let Us Count	19
<i>(Singular Nouns and Plural Nouns)</i>	
6. From Eleven to One Hundred	21
7. The Four Seasons	24
8. Our National Day	26
9. In the Classroom	29
10. The Week	32
11. A Barking Dog Does Not Bite	34
12. The Months	36
13. The Parts of Speech	39
<i>(Common Nouns and Proper Nouns; Three Kinds of Verbs)</i>	
14. Looking for Truth	42
<i>(Shall, Will; Present Tense, Past Tense)</i>	
15. The Priest's Truth	45
16. The Truth of the Rich	48
<i>(Comparison of Adjectives)</i>	
7. Lenin's Truth	51
18. Our Country and the Soviet Union	55
<i>(Words Review)</i>	
19. How Are You?	61
20. The Poor Lion	64
21. The Three Sons	67

22.	On the Way	71
23.	The Golden Stars..... (<i>Adjectives of What Kind</i>)	74
24.	Our Country and Our Neighbours (<i>Adjectives of How Many, How Much</i>)	77
25.	Industry and Agriculture..... (<i>Adjectives of Which</i>)	81
26.	A Strange Will..... (<i>Transitive Verbs, Intransitive Verbs</i>)	85
27.	White and Black (1) (<i>Linking Verbs; Helping Verbs</i>)	90
28.	White and Black (2) (<i>Subject and Predicate</i>)	94
29.	The Earth..... (<i>Voices</i>)	98
30.	Looking for a Guide (<i>Past Participle</i>)	101
31.	Old Wang Trembled (<i>Adverbs of Time</i>)	106
32.	Old Wang Was Warmed Up (<i>Adverbs of Place</i>)	110
33.	Somebody's Mother..... (<i>Adverbs of Manner</i>)	115
34.	The Story of Zoya (1)..... (<i>Adverbs of Degree</i>)	118
35.	The Story of Zoya (2)..... (<i>Adverbs of Affirming or Denying</i>)	121
36.	The Story of Zoya (3)..... (<i>Words Review</i>)	125
	PHONETIC SYMBOLS.....	135
	A LITTLE DICTIONARY.....	136

Long us

Lesson 1

WE LEARN ENGLISH



book [buk] *n.* 書

pen [pen] *n.* 筆

pencil ['pensl] *n.* 鉛筆

copy ['kɒpi] *v.* 抄寫

copy-book ['kɒpibuk] *n.* 抄寫本,
考貝簿

box [bɒks] *n.* 箱子, 盒子

pencil-box ['pensl-bɒks] *n.* 鉛筆盒

black [blæk] *a.* 黑

blackboard ['blækbo:d] *n.* 黑板

English ['i:gli] *n.* 英語, 英文; *a.*
英國的

I [ai] *pron.* 我

you [ju:] *pron.* 你, 你們

he [hi:] *pron.* 他

we [wi:] *pron.* 我們

have [hæv] *v.* 有

has [hæz] *v.* (他) 有

is [iz] *v.* (他) 是

read [ri:d] *v.* 讀

write [rait] *v.* 寫

learn [lə:n] *v.* 學習

what [wɒt; hwɒt] *pron.* 什麼

it [it] *pron.* 這, 它

a [ei; ə] *a.* 一

the [ði; ðə] *a.* 這

this [ðis] *a. & pron.* 這個

on [ɒn] *prep.* 在上

in [in] *prep.* 在內

and [ænd] *conj.* 和, 跟, 同

1. ^{我有一本} 'I have a 'book. ^{我有一支} 'I have a 'pen.

2. 'I have a 'book and a 'pen.

^{我有一本和一支}